

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 34 (1944)  
**Heft:** 41

**Artikel:** Wi wei der Chrieg gwinne, statt der Friede!  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-648207>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Si wei der Chrieg gwinne, statt der Friede!

Ja, ja, si wei der Chrieg gwinne, i möcht nume ou wüsse, was Tüfels, dass es de da no z'gwinne git. z'letscht, we de in Europa bald alles z'libermänt zämegschlage isch. Begryfflich, we d'Händel und d'Schlegereie einisch agfange hei, so wot me natürlich de ou wüsse, wär eigetlich Meischer wird und de brätschet me eifach wyter, so lang bis der anger nümme cha und mah, nachhär gseht me ja de scho, was derby näbscht de Gringe no a Stüehl und Gschir kaput g'gange isch, u de chunt's eim de ou no grad einisch i Sinn, dass ja das alles no wieder muess zahl wärde vo öperem, vo wäm? ja, ja, äbe, vo wäm?

Gspässig tüecht mi aber glych öpis a däm ganze Chriegs-theater. Dass zum Byspiel e so amene Tanzsunntig wäge mene schöne Meitschi der Krach cha losgah, oder dass en abgeschlagene Gifteli mit spitzige Sticheleie ds Mannevolch vo zwöine Dörfli uf hingerhältigi Art cha hingerenanger reise, das chan i schliesslich no verstah. Aber wenn i drum de i der Zytig oder i de Büecher ufblaseni Artikel lise, wie fortgschritte dass die hütigi Kultur und Zivilisation jetz sygi gäge früecher, de muess i mi aber doch frage, wie isch es de nume ou möglich, dass eso ne gwöhnleche Gfreite, vielleicht e chly meh y- als utbildete Maler, 's het chönne fertig bringe, die ganz hochgebildeti Wält hingerenanger z'hetze und es settigs schuurigs Bluetbad unger dene Völker azrichte. Me söts mi tüüri nid für möglich halte, we me dra dänkt, wie doch süsch äbe grad die Wält, wo sich eso fortgschritte wänt, hie ume gwöhnt isch, mit mängisch gwüss nume harmlose Querulante oder süsch nid genähme Lüt z'verfahre! Me cha über mängi Lüt danke wie me will, aber e gwüssni Anerchennig cha mene bim beste Wille nid versäge für das, was sie fertigbrächt hei, so wenig wie die völli Verachtig gägenüber vo dere boghällsige, bornierte, ybildete Wält, die das alles, wo me ja doch het gseh cho, nid het chönne, oder besser gseit, nid het wölle verhüete. Bim Donner, das het und

het e kei Gattig, die ganzi Mönschheit söll sech schäme i Grundbode yche. Aber äbe, es isch halt nachem letschte Wältchrieg, wo bekanntlich ou e jede het wölle gwinne, wirklich niemerem ygfalle, mit glycher Chraft und Usduur für e Friede z'wärdche, wie sie's vorhär für e Chrieg ta hei. Es isch leider us dene truurige Schutthüfe und Trümmer vo 14—18 e keine uferstande wie öpe bi Napoleons Zyte der eifach Pestalozzi, wo gseh het, dass me d'Chinder muess um sich näh und bi de Chlyne afa, für de Mönsche öpis Guets byzbringe. Wohl, wohl, fryli isch ou eine uftoucht, wo die unghüüri Macht, die i der Chinder-Erziehig liegt, het erfasst, aber leider het er grad die Macht derzue usgnützt, um bi der Juget e settigi Läbesuffassig z'pflanzen, dass ihne hüt das Wort Friede überhopt nüt meh seit!

Ja, ja, der guet Pestalozzi hät sich sicher dennzumal nid träume lah, dass us däm chlyne Afang, wo är us luter Mitg'füehl und Liebi zu de Chinder gmacht het, sich später e so nes Riesewärdch zum Wohl vo der Mönschheit täti uswachse. Mir hei mängi grosse Schwyzer, däm sy Name i der ganze Wält ume bekannt worde isch, aber i gloube, so wyt und so verbreitet wie em Pestalozzi syne isch halt doch e keine. I bi öpe wie erstuunet gsy es mal in Südamerika, won i da zuefällig einisch in Tarma am Afang vom Urwald ine Schuelstube iche cho bi und dert es Bild vom Pestalozzi a der Wand ha gseh hange, und no fasch meh han i mi müesse wundere, wie gnau dass die brune Chnirpse dert über üse bescheidene Landsmaa hei Bscheid gwüss. Es isch nume sünd und schad, dass so vieli von syne Nachfolger das Lehre vo der Nächsteliebi nid mit Rächne, Läse und Schrybe uf die glychi Stuefe gstellt hei. Dr Pestalozzi het mit süm Würke äbe nid e Chrieg, aber derfür der Friede wölle gwinne, und wenn d'Mönsche e chly meh i syne Fueßstapfe täte loufe, so wär myner Asicht nah s' Nachkriegsproblem allwäg ou bedeutend liechter zlöse.

Federico.

## Von der Erziehung und von der Schule

„Nein, Spinat esse ich nicht!“

« Diese Suppe ess' ich nicht, nein, die Suppe ess' ich nicht. » Wer kennt ihn nicht, den Suppenkaspar, den Buben, der sich weigert, die Suppe zu essen und dafür hart gestraft wird und den Kindern, welche die oder jene Speise nicht essen wollen, als abschreckendes Beispiel vor Augen gehalten wird? Und wer kennt sie nicht, jene Kinder, die sich hartnäckig weigern, eine bestimmte Speise zu essen, Kinder, die zu weinen beginnen, wenn die Mutter ihnen zuredet, wenn der Vater befiehlt: « Iss jetzt! », Kinder, die mit einem Wort, « zwingen »?

Aber sind denn eigentlich in solchen Fällen, da sich Kinder oft mehr als wäherisch zeigen, wirklich die Kinder schuld, dass sie es ablehnen, irgend eine Speise zu essen? Ganz bestimmt nicht; denn das Wäherischsein ist im Grunde genommen und in 99 von 100 Fällen nichts anderes als eine schlechte Gewohnheit. Schlechte Gewohnheiten der Kinder aber sind auf Fehler der Erziehung durch die Eltern zurückzuführen. Mag es Ausnahmen von dieser Regel geben, im Falle des « das esse ich nicht! » gilt sie ohne jeden Zweifel voll und ganz.

Es ist selbstverständlich, dass das Kind schon in seinem frühesten Alter gewisse Speisen bevorzugt und andere ablehnt. Erst tut es dies mehr oder weniger instinktiv, später aber

durchaus bewusst. Und wenn es merkt, dass seine Weigerung, eine bestimmte Speise zu essen auf keinen Widerstand seitens der Eltern stösst, wird es sich erst recht weigern, alles und jedes zu essen, was auf den Tisch kommt. Im Laufe der Zeit gewöhnt sich das Kind daran, einfach nur noch die ihm behagenden Speisen zu essen, es weist andere konsequent zurück und wird bald einmal mit vollem Recht als « gschneiderfrässig » zu bezeichnen sein.

Und gibt es etwas Ungezogenes, als wenn ein Kind einfach erklärt: « Spinat esse ich nicht! ». « Blosser Milch trinke ich keine! »? Und gibt es andererseits einen schlagenderen Beweis für die Unfähigkeit von Eltern, Kinder zu erziehen, als wenn sie eine derartige Weigerung einfach hinnehmen? Man braucht keineswegs an die gegenwärtige Zeit zu erinnern, da Tausende von Kindern Hungers starben, um das Widersinnige in der Haltung eines Kindes einzusehen, das durch das « Ich esse dies nicht! » zum Ausdruck kommt. Es genügt, sich zu überlegen, dass man dem Kinde kaum einen besseren Dienst erweisen kann, als wenn man es konsequent dazu erzieht, alles zu essen. Denn auch der Erwachsene zeigt sich ganz und gar nicht von einer vorteilhaften Seite, wenn er sich wäherisch, oder sagen